

# 三重大学国際交流センター

# 紀 要

## 第7号 (留学生センター紀要より通巻第14号)

### 目 次

#### 研究論文

留学経験の有無は、日本語学習者の日本語使用にどのような影響を与えるのだろうか？

— 韓国語日本語学習者の接続表現の使用をめぐって —

..... 大野 陽子・松岡知津子 ( 1- 12)

韻律の知覚習得における方言別中国人学習者の中間言語研究

..... 福 岡 昌 子 ( 13- 26)

中国語時事作文について — 日本語との対照から見た特徴・誤用 — II

..... 藤 田 昌 志 ( 27- 37)

日本の中国観 (七) (2010. 9-2011. 8) ..... 藤 田 昌 志 ( 39- 53)

2011 年日本の反原発ソングに関する研究 — 1960 年代ベトナムの反戦歌との比較から —

..... 吉 井 美 知 子 ( 55- 65)

マレーシア語母語話者のターンテイキングに関する一考察 ..... 勝 田 順 子 ( 67- 74)

#### 研究ノート

日本の子ども虐待問題をめぐる政府の対応と市民社会の可能性

— 大阪フィールド調査とその考察 — ..... 吉 井 美 知 子 ( 75- 92)

#### 実践報告

ブレインストーミング「英語で授業する/しない」..... 花 見 槇 子 ( 93-107)

海外のノンネイティブ日本語教師のための日本語集中講座の実践

..... 福 岡 昌 子 (109-119)

三重大学国際交流センター紀要 [投稿規定] ..... (121)

三重大学国際交流センター紀要 [執筆要領] ..... (122)

執筆者一覧 ..... (124)

編集後記

# 三重大学国際交流センター

2 0 1 2

**BULLETIN**  
OF  
CENTER FOR INTERNATIONAL EDUCATION AND RESEARCH  
MIE UNIVERSITY

**Vol. 7**

---

**Contents**

**Articles**

- What are the differences in the use of Japanese language between the learners who had experience of studying in Japan and those who didn't? Focus on the use of connection expression by Korean Learners ..... OONO Yoko, MATSUOKA Chizuko ( 1- 12)
- An Interlanguage Study of Chinese Dialect Speaker's Acquisition Processes of Perceptual Identification of the Japanese Intonation ..... FUKUOKA Masako ( 13- 26)
- 分析写作汉语时事作文的特征与误用情况 ——与日语相对照对其特征和误用进行分析—— II ..... FUJITA Masashi ( 27- 37)
- 日本の中国観 (七) (2010.9-2011.8) ..... FUJITA Masashi ( 39- 53)
- Study on Anti-Nuclear Songs of Japan in 2011  
— Compared with Anti-War Songs of Vietnam in 1960s — ..... YOSHII Michiko ( 55- 65)
- A Study on Turn-taking of Malay Malaysian Speakers ..... KATSUDA Junko ( 67- 74)

**Research Notes**

- Government's measures taken against the problem of child abuse in Japan and civil society's possibility —Field research in Osaka and reflections on it — ..... YOSHII Michiko ( 75- 92)

**Practice Reports**

- Brain Storming "Merits and Demerits of Teaching in English" ..... HANAMI Makiko ( 93-107)
- The Practical Report of Japanese Intensive Lectures for the Nonnative Japanese Language Teachers ..... FUKUOKA Masako (109-119)

Information on subscription of the bulletin ..... (121)

Instruction to Contribution ..... (122)

Authors ..... (124)

Postscript by the Editor

---

CENTER FOR INTERNATIONAL EDUCATION AND RESEARCH  
MIE UNIVERSITY

2 0 1 2